

《参考英訳》

別紙様式1 (修士申請者用)

<Attachment 1> For Master's Course Student

# 修士学位論文

MASTER'S THESIS

## 論文題名

Title

(注: 学位論文題名が英語の場合は和訳をつけること。)

Note: English title should be accompanied with Japanese title.

(西暦) 年 月 日 提出

Date of Submission: Year/Month/Day

東京都立大学大学院

Tokyo Metropolitan University

人間健康科学研究科 博士前期課程 人間健康科学専攻

The Graduate School of Human Health Sciences, Master's Course

学域

The Department of \_\_\_\_\_

学修番号:

Student ID No.

氏名:

Name

(指導教員名: )

Supervisor

《参考英訳》

別紙様式2（修士申請者用）

<Attachment 2> For Master's Course Student

（西暦） 年 月 日

Year / Month / Day

# 学位申請書

DEGREE APPLICATION FORM

東京都立大学学長 殿

President, Tokyo Metropolitan University

東京都立大学大学院

Tokyo Metropolitan University

人間健康科学研究科 博士前期課程 人間健康科学専攻

The Graduate School of Human Health Sciences, Master's Course

学域

The Department of

学修番号：

Student ID No.

ふり がな

氏名：

Name (in block letters with hiragana)

生年月日：（西暦） 年 月 日

Date of birth(yyyy/mm/dd)

下記の論文を提出し、修士（ ）の学位の授与を

申請いたします。

I hereby submit the following paper and apply for the award of the master's degree (Master of \_\_\_\_\_.)

学位論文題名（注：学位論文題名が英語の場合は和訳をつけること。）

Title of Thesis \*Note: English title should be accompanied with Japanese title.

指導教員の承認済（チェックボックスに要チェック）

Approved by your academic advisor (Check the check box)

※虚偽の申告があった場合は学位申請受理を取り消します

If there is a false declaration,

the acceptance of the degree application will be cancelled.

**(西暦)                      年度    博士前期課程学位論文要旨**  
*YEAR                      ABSTRACT OF MASTER'S THESIS*

学位論文題名 (注: 学位論文題名が英語の場合は和訳をつけること)

*Title of Thesis \*Note: English title should be accompanied with Japanese title.*

学位の種類: 修士 (                      学)

*Type of Degree: Master of \_\_\_\_\_*

東京都立大学大学院

*Tokyo Metropolitan University*

人間健康科学研究科 博士前期課程 人間健康科学専攻

学域

*The Graduate School of Human Health Sciences, Master's Course*

*The Department of \_\_\_\_\_*

学修番号/*Student ID No.*

氏名/*Name*:

(指導教員名/*Supervisor*:                      )

注: 1 ページあたり 1,000 字程度 (英語の場合 300 ワード程度) で、本様式 1~2 ページ (A4 版) 程度とする。

*\*Note: The abstract should be one to two A4 pages long. (One page should be around 300 words.)*

東京都立大学学長 殿

President, Tokyo Metropolitan University

## 許諾書

PERMISSION TO SUBMIT A COAUTHORED PAPER AS A THESIS

下記の学位論文は共著であるが、筆頭者が学位論文として提出することを許諾します。

We hereby permit that the following lead author of the coauthored paper submit it as his/her thesis.

### 記

1 学位論文題名

Thesis Title

2 共著論文筆頭者 (学位申請者)

Lead Author of the Coauthored Paper (Applicant for the Degree)

東京都立大学大学院

Tokyo Metropolitan University

人間健康科学研究科 博士前期課程 人間健康科学専攻

The Graduate School of Human Health Sciences, Master's Course

学域

The Department of \_\_\_\_\_

学修番号:

氏名:

Student ID Number :

Name(in block letters) :

3 共著者の許諾

Coauthor(s)' Permission

氏名/Name(in block letters)

氏名/Name(in block letters)

氏名/Name(in block letters)

氏名/Name(in block letters)

共著者の許諾確認済 (チェックボックスに要チェック)

Co-author's permission confirmed (Check the check box)

※虚偽の申告があった場合は学位申請受理を取り消します

If there is a false declaration, the acceptance of the degree application will be cancelled.

## 学位論文の研究に関するデータ等使用申込書

*Application for use of data related to thesis research*

年 月 日  
*Year / Month / Day*

殿

*Research institute destination*

学位論文の研究に関するデータ等の使用について、下記の通り許可くださいますようお願い申し上げます。

*Please allow the use of data related to thesis research as follows.*

記

1. 使用するデータ等 *Data to use* :

---

2. 使用目的 *Purpose of use* : 学位論文 *thesis*

3. 研究課題 *Research subject* :

---

申し込み者 *Applicant*

■本学学生の場合 *Our students*

所属 *Department* :

学修番号 *Student ID Number* :

■本学学生以外 *Other than our students*

所属 *Department* :

満期退学時学修番号 *Student ID Number at the time of withdrawal* /

研究生番号 *Research student Number* :

客員教員 *affiliate professor* /

研究員受入通知書の文書番号 *Document number of researcher acceptance notice* :

学生氏名 *Name* :

指導教員名 *Supervisor* :

## 学位論文の研究に関するデータ等使用許可書

*Permit to use data related to thesis research*

様（学生氏名）

*Student name*

下記のとおり学位論文にデータ等を使用許可します。  
虚偽があった場合は許可を取り消します。

*Data etc. are permitted to be used for the thesis as follows.  
If there is any falsehood, the permission will be revoked.*

1. 使用するデータ等 *Data to use* :

---

2. 使用目的 *Purpose of use* : 学位論文 *thesis*

3. 研究課題 *Research subject* :

---

年 月 日  
*Year / Month / Day*

データ使用許可書 発行機関名、部署 *research institute, Department*

---

データ等使用許可 担当者 サイン *person in charge sign*

---

東京都立大学学術情報基盤センター長 殿

Attn: Director of the Tokyo Metropolitan University Library and Academic Information Center

## 修士論文の公開・複写許諾に関する申出書

## Permission Form to Reproduce and Publish Master's Thesis

東京都立大学図書館荒川館で保管する私の修士論文の東京都立大学図書館ウェブサイト並びに機関リポジトリへの登録および複写、閲覧の可否については、以下のとおりとします。

The following provides the details for the registration in the Institutional Repository of my master's thesis, stored in the Tokyo Metropolitan University Library Health Science Library (Arakawa Campus), and indicates whether it may be copied or viewed.

年 月 日 修士 ( ) 学) 取得予定

Date: \_\_\_\_\_ (YYYY/MM/DD) Prospective Date of Degree Conferral: \_\_\_\_\_ (YYYY/MM/DD)

論題: \_\_\_\_\_

Thesis Title: \_\_\_\_\_

氏名: \_\_\_\_\_

(学修番号: \_\_\_\_\_) (人間健康科学専攻 \_\_\_\_\_ 学域)

Student Name: \_\_\_\_\_

(Student ID No.: \_\_\_\_\_) (Major: \_\_\_\_\_)

修了後の連絡先: (Tel) \_\_\_\_\_

(E-Mail) \_\_\_\_\_

(自宅住所) \_\_\_\_\_

Contact details after completion: (Tel) \_\_\_\_\_

(Email) \_\_\_\_\_

(Address) \_\_\_\_\_

■ 指導教員の承諾を得ている場合は、右に○をつけてください。 → 承諾済

■ If you have obtained the consent of your supervisor, please circle on the right → Approved

■ 共著者がいる場合、以下の公開・複写許諾内容について  
共著者に確認の上、右に○をつけてください。 → 許諾済

■ If you have one or more coauthors, please confirm the following details of publication and copy permissions with your coauthor(s) and circle on the right. → Approved

■ 要旨と修士論文の許諾範囲について、該当するものにチェックを入れてください。

■ Please check the appropriate box for the scope of permissions for the abstract and master's thesis.

|                    |   |
|--------------------|---|
| 要<br>旨<br>Abstract | <p>東京都立大学図書館ウェブサイトにおける公開</p> <p><b>Online Publication on the Tokyo Metropolitan University Library website</b></p> <p>(東京都立大学図書館 Tokyo Metropolitan University Library <a href="https://www.lib.tmu.ac.jp/">https://www.lib.tmu.ac.jp/</a>)</p> <p><input type="checkbox"/> 許諾する (閲覧・複写も許諾したとみなします)</p> <p>Permission granted (permission is deemed to extend to viewing and photocopying)</p> <p><input type="checkbox"/> 許諾しない (図書館内における閲覧・複写 ⇒ 可・不可)</p> <p>Not Permitted (In-Library viewing and copying ⇒ Permitted / Not permitted)</p> |
|--------------------|---|

|  |   |
|--|---|
| 修士論文<br>Master's Thesis  | (1) 図書館内における閲覧 <b>In-Library viewing</b>  |
|  | <input type="checkbox"/> 許諾する <b>Permission granted</b> <input type="checkbox"/> 許諾しない <b>Not Permitted</b> |
|  | (1) で「許諾する」を選択した方のみ、以下を回答してください。  |
|  | (1) If "Permission granted" is selected, then please complete the following:                                |
|  | (2) 図書館内における複写 <b>In-Library copying</b>  |
| <input type="checkbox"/> 全文許諾する <b>Permission granted for the full text</b> <input type="checkbox"/> 許諾しない (提出する PDF ファイルは印刷不可等のセキュリティ設定を行ってください) <b>Not permitted (Please make security settings such as prohibiting printing on the PDF file to be submitted.)</b> |   |
| (2) で「全文許諾する」を選択した方のみ、以下を回答してください。   |   |
| (2) If "Permission granted for the full text" is selected, then please complete the following.   |   |
| (3) 機関リポジトリ「みやこ鳥」での全文公開  |   |
| (3) Apply for publication of the full text in the Institutional Repository MIYAKO-DORI   |   |
| <input type="checkbox"/> 申請する ※公開時期に指定がある場合 ( 年 月 日以降)<br>Yes *please specify a particular date, if any (on or after: _____ YYYY/MM/DD)  |   |
| <input type="checkbox"/> 申請しない <b>No</b>   |   |

- ※ 図書館内での閲覧について「許諾しない」を選択した場合でも、3年後に無条件で公開します。
- ※ Even if you choose "Not permitted" for viewing in the library, materials will be made publicly available unconditionally after three years.
- ※ 許諾内容に変更が生じた場合は、裏面問合せ先までご連絡ください。
- ※ Please contact the address listed on the other side of this page if there is any change in the details of the selected permissions.

### 【東京都立大学機関リポジトリ「みやこ鳥」について】

#### About MIYAKO-DORI, the Tokyo Metropolitan University Institutional Repository

東京都立大学機関リポジトリ「みやこ鳥」では、本学において作成された学術研究成果を電子的に収集・蓄積・保存し、インターネットを通じて無償公開しています。

MIYAKO-DORI, the Tokyo Metropolitan University Institutional Repository, electronically collects, stores, and preserves the results of academic research at TMU to make them freely available to the public online.

詳細は以下の URL をご覧ください。For details, please visit the following URL.

<https://tokyo-metro-u.repo.nii.ac.jp/>

The screenshot shows the MIYAKO-DORI website interface. At the top, there is a header with the logo and name 'みやこ鳥' (MIYAKO-DORI) and '東京都立大学機関リポジトリ' (Tokyo Metropolitan University Institutional Repository). Below the header, there are navigation links: 'トップページ', 'みやこ鳥について', '登録について', '著作権について', and 'FAQ'. A 'お知らせ' (Notice) section contains a message dated 2023/8/10 regarding a system renewal. A search bar with '検索' and '詳細検索' buttons is present. Below the search bar, there is an 'Index List' table showing subject categories and their respective item counts:

| Index List | Count      |
|------------|------------|
| 01 人文科学    | 2790 Items |
| 02 法学      | 518 Items  |
| 03 経営学     | 263 Items  |

On the right side, there are sections for '登録申請書' (Registration Application Form), '指針・編目' (Guidelines and Cataloging), 'リンク' (Links), '著作権関連' (Copyright Related), and 'お問い合わせ' (Contact Us).

※2023年8月7日(月)より「みやこ鳥」は新システムへ移行しました。

\* From August 7, 2023 (Monday), MIYAKO-DORI transferred to the new system.



**【機関リポジトリでの公開を申請した場合、以下の内容を許可したことになります】**

**When you apply for publication of your work in the institutional repository, you grant permission for the following:**

- (1) 当該学術研究成果を複製し、リポジトリを構築するサーバに格納すること  
The reproduction and storage of the results of your academic research on the repository servers.
- (2) ネットワークを通じて複製物を広く社会に無償で公開（送信）すること  
The release (transmission) of these reproductions to the public over a network free of charge.
- (3) 複製物の保全（バックアップ）及び利用のための複製を行うこと  
The preservation (backup) of these reproductions and their further reproduction for use.

**【問合せ先】 Inquiries:**

■ 東京都立大学図書館荒川館 Health Sciences Library (Arakawa Campus)

Tel : 03-3819-1211 (内線 261) Tel: 03-3819-7146 (ext. 261)

E-Mail : repo\_hs@tmu.ac.jp Email: repo\_hs@tmu.ac.jp